

**Zusätzliche Angebote für Eltern und Kinder
im Evangelischen Johannesstift:**

- Erziehungswohngruppen
- Kindertagesstätte

**Pêşkêşiyên bêhtir ji bo dayik û bav û zarokan re
Li Weqfa Johannes ya Evangeliş:**

- Komên perwedehîyê
- Bexçeyên zarokan

Pêwendî:

Navenda şêwirmendîya Derûnî li Spandau
Kirchhofstraße 30, li hewşê, qatê 3 an, Asansor
13585 Berlin
Rê: Bus 45, Îstegeh a Predigergarten
tel: 030 - 336 14 29
Fax: 030 - 35 50 32 99



**Weqfa Johannes
ya Evangeliş**

**Wenn Sie mehr
erfahren möchten ...**

**Heger hûn bixwazin
bêhtir bizanibin ...**

**Evangelisches Johannesstift
Jugendhilfe gGmbH**

Haus 45
Schönwalder Allee 26
13587 Berlin
Tel. 030 · 336 09 - 131
info.jugendhilfe@evangelisches-johannesstift.de
www.johannesstift-jugendhilfe.de



kurdî



**Psychologische
Beratungsstelle Spandau**

für Erziehungs-, Jugend-,
und Familienfragen

**Cîyê şêwirmendîya
Derûnî li Spandau**

ji bo Perwerdehî, Ciwan û Malbat

*„Trotz der Trennung
konnte unser Kind ein gutes Verhältnis
zu beiden Eltern behalten.
Ich bin froh, dass wir dies geschafft haben.“*

*„Tevî hevdüberdanê jî Zarokan
me dikarî tekilîyeke baş bi dê û bavên xwe re
bedome. Em de ve warî de serfiraz bûn.“*

Stand: 01/2016

**Vertraulich,
anonym und
kostenfrei!**

**pêbawer,
veşartî (bê nav)
û bê pere**



Amojgêrîya hîndekarî û perwerdiyê Malbatî Her wiha şewirmendiya hevjinî û jiyane

Em alikarin bo ku hûn rewşa xwe zelal bebinin.
Em we fêmdikin, Alikariya we dikin û şîreta pêşkêşî we
dikin û bi hev re li gel we li çareserîyan digerin.

*„Geftûgoyên baş bûn, bidawikrineke hestiyar
bû û ev hemû bê pisgirêkên bîrokratîk.“*

Em ...

Komeke kar ya xwedî ezmûn, Diplom Derûnnas her
wiha perwerdekar û hindekarên civakî
û em xwedan şiyaneke pir rengin û pir zanistin û xwedan
tecrûbe û ezmûnên salên dirêjin.



Em navnîşanin bo:

- Malbat, jin û mêr, Dayik, Bav, Malbatên têkel
- Dayikên bitenê û bavên bitenê
- Jin û mêrên ji hev cihê yên bi zarok
- Zarok, Ciwan
- jin û mêrên bê zarok

Em ji bo we amade ne ...

- gava her tişt **zor be**.
- gava hûn di **xema** zarokên xwe de bin.
- di dema kêşeyên **dibistanê** de ya ji zaroktiya **kolanan** de.
- geva ku hûn bixwazin bikarin çawa berdewam bikin.
- gava ku hûn hew **bandorê** li zarokên xwe bikin.
- gava ku hûn **tenêbûnê** bikêşin.
- gava ku hûn bixwazin bèn têgihîştin.
- gava nelihevkirin û **pevçûn** a dudirêj li we zor bê.
- heger hûn bixwazin bizaninbin, çawa di rewşên zor de xwe bigrin.
- heger pirseke we ya biçûk hebe.

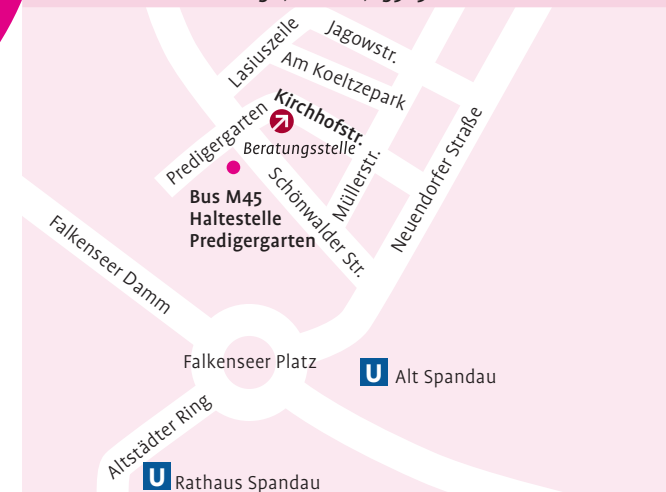
Ji bo we şewirmendî pêbawer, **bê nav** û **bê pere** ye. em li
we guhdarî dikin, ji bo ku em bi armanc ji were alikar bin.

Pêşkêşiyên Pêhtir ...

- şev û mijarên Hindekarîyê ji bo dayik û bavan
- Kursên bo dayik û bavan
- em navnîşanin bo pirsra parastina Zarokan.

Navnîşana me li Spandau:

Tel. 030 · 336 14 29, Fax 030 · 35 50 32 99
Kirchhofstraße 30, im Hof, 13585 Berlin



Navnîşana me li Siemensstadt:

Tel. 030 · 30 10 51 15
Goebelstraße 135, 13629 Berlin

